言語文化演習(アジアから見た日本)~共感力とは?従軍慰安婦問題を例に

一、従軍慰安婦問題をどう考えるか

行った発言の一部を紹介したものです。あなたはこの意見についてどう考えますか。 Q 次の記事は、韓国側の従軍慰安婦問題に関する発言について、安倍首相がかつて講演で

を示したから。善意は弱さになるんです。残念ながらそれが国際社会の常識です。」 これはとっくのとうに解決済みの問題。こんなことになってしまったのは(日本が)善意 (安倍晋三・元首相) 「韓国側から従軍慰安婦問題の解決が優先事項という発言があった。

発言録 (朝日新聞二〇一一年一二月一八日朝刊)

1

二、在日朝鮮人元従軍慰安婦の証言

「世界館」で刻まれた名、消えず(記憶:上) /宮城

朝日新聞二〇〇一年八月一四日朝刊宮城面記十一

十六歳で船に乗せられ中国へ。慰安婦の仕事とはだれも知らされず…

昨年十一月、ある控訴審判決が言い渡された。在日朝鮮人としてただ一人、慰安婦だった

東京高裁は請求を棄却した。宋さんは言う。「歴史は変わらない」。その「歴史」とは何だっ と名乗り出て国に謝罪と賠償を求めた県内在住の宋神道(ソンシンド)さん(七八)に対し、

たのか。宋さんは上告し、裁判は最高裁で争われる。判決後、初めて宋さんが口を開いた。(三 浦英之)

| 階には三畳の部屋が十五ほど並んでいた。慰安婦は十数人いて、みな、朝鮮人だった。 「世界館」と呼ばれていた。れんが造りの建物。 1階に帳場、炊事場、

示された。この「検査」に通らなければ「働く」ことができないと聞かされていた。 当時十六歳だった宋さんは二階に上げられた。そこには軍医がいて、台の上に寝るよう指

ていなかった。体は「検査」を受け入れなかった。怖くて、悲しくて、宋さんは泣き叫んだ。 腹の上にカーテンが引かれた。脚を開き、軍医は作業を始めた。宋さんはまだ初潮を迎え

「合格」

軍医は「もういいや」と言い、しりをたたいた。

その晩、 一番最初に部屋に来たのは、昼間、 検査をした軍医だった。

宋さんは一九二二年、

ぼり、武昌に向かった。慰安婦という仕事はだれも知らされていなかった。 くないだろう」と思った。客船に乗せられた。女性は七、八人いた。一行は揚子江をさか 地に行けば金がもうかる」と誘われた。十代の女性もいるという。「みんなが行くのだから怖 と結婚させられたのがいやで飛び出した。知人の家を転々としていた時、朝鮮人の婦人に「戦 韓国中西部の論山で生まれた。十六歳で結婚。 男

さんに殺到した。部屋に入ると無理やり犯した。抵抗すると刀を抜いて「殺す」と脅し、容 そこで何をするのかは体で覚えさせられた。性病の検査が終わった数日後、兵隊たちが宋

しかし、知らない

赦なく殴った。逃げようと思っても道が分からない。見つかって連れ戻されれば痛みを感じ たところで連れ出され、「今日から兵隊さんの言うことを聞くんだぞ」と教え込まれた。 なくなるまでたたかれた。狭い所に入れられ、食事も与えられない時もあった。 衰弱しきっ

官。そのあと深夜までが将校、 を受け取って部屋に入った。朝から午後五時までが一般の兵隊。午後八時までが下士官と士 入場は切符制だった。隊員は帳場で慰安婦を指名し、切符とサック(コンドーム)、ちり紙 と時間が決められていた。

生理であろうと病気であろうと休むことは許されなかった。生理の時には自分で脱脂綿を

日に五、 六人。通過する部隊があるときは七十人ぐらいと性行為をさせられた。 順番待

丸

めて詰め、

相手をした。

ちの兵隊が「早くしろ」と扉をたたく。部屋の外でマスターベーションをする者もいた。

て祖国へ送られたが、慰安婦はそのまま土に埋められた。宋さんはどうしても死にたくなか に石を投げつけられて殺された。手投げ弾で隊員と心中した慰安婦もいた。兵士は ある慰安婦は消毒薬を飲んで自殺した。また別の慰安婦は、体の調子が悪いと断った兵隊 骨になっ

った。

しくて針を刺し、墨を出そうとしたが、消えなかった。 しばらくすると兵隊から「金子」と名前を付けられ、 左腕に入れ墨をさせられた。 恥ずか

「父ちゃん」 やっと出会えた、でも夢に慰安所(記憶:中)/宮城

朝日新聞二〇〇一年八月一五日朝刊宮城面

れていた。サックが足りなくなると宋神道さんたちは洗って使った。サックを使いたがらな 慰安所では、梅毒などの性病が伝染しないようサック(コンドーム)の使用が義務づけら 部隊と一緒に戦地を転々。妊娠しても死産。生まれた子も他人に引き取られ

い兵隊も多かった。「もうすぐ弾に当たって死ぬから」というのがその理由だった。

*

産した。自分一人でやっとの思いで子どもを取り出すと、ブドウ色になっていた。 初めて妊娠したのは中国・武昌の慰安所だった。だが、 休むことを許されず、7カ月で死

の雑用をやらされたが、慰安所では育てることができない。子どもは他人に引き取られてい 2 回 目の出産は、 漢口の海軍の慰安所に移ってからだった。妊娠中ということで洗濯など

体力が戻ると再び慰安婦に戻された。岳州の慰安所に移され、そこから部隊と一緒にトラ

ックに乗って長安、応山、蒲圻などの戦地を転々とした。

戦場にはまともな慰安所はなく、ざんごうなどに毛布を敷いて、そこで性行為を強いられ 砲弾が飛び交う中で相手をさせられたこともあった。恐ろしくて逃げ出そうとしても、

そんな暮らしが七年ほど続いた。宋さんは二三歳になっていた。そして日本が戦争に負け

た。

*

髪を引っ張られて殴られる。

中国人と結婚したり、身売りをしたりする者も現れた。 しかし「戦争」は終わらなかった。 日本軍に放置された慰安婦たちは路頭をさまよった。

朝鮮に帰りたいとは思わなかった。日本を目指した。しかし四六年、 宋さんは終戦を迎えた咸寧で、「一緒に日本に帰ろう」とある元兵士に結婚を申し込まれる。 引き揚げ船が博多に着

っていった。引き揚げのために夫婦を装っただけだったのだ。 くと、元兵士は「結婚する気などない。アメリカ人の兵隊でも相手にしていろ」と言って去

った。しかし、元兵士は「まだ日本にいたのか」と石を投げつけた。宋さんは絶望して東北 頼れるものを失った宋さんは、大阪の長靴工場で働いた後、元兵士の実家の埼玉県に向か

線に乗った。そして石越付近で自殺を図り、列車から飛び降りた。 気が付くと朝鮮人農家の納屋にいた。胸を打ったものの、命に別条はない。「朝鮮のおなご

けだった。 がどうしてこんな姿に」。理由を聞かれたが、答えられない。服はボロボロ、頭はシラミだら

7

農家は、県内で労働者の宿などの手配をしていた朝鮮人の男性を紹介した。宋さんはその

人を訪ねることにした。



宋神道さん(舎 신도、1922 - 2017)

ぶようになった。

て働いた。宋さんは男性を「父ちゃん」と呼く枯れ木をとったり、子守を引き受けたりし

れ墨が心をえぐった。とがなかった。ふろに行くたびに、左腕の入兵士も出てきた。記憶はいつまでも消えるこ所は毎日夢に出た。日本に行こうと誘った元安所の話も一切しなかった。それなのに慰安しかし、性交渉は一度も持てなかった。慰

て皮膚病を治してくれた。「やっと、やさしのシラミを一つずつ取り、温泉に連れて行っ男性は、ただ泣いてばかりいる宋さんの頭

活が始まった。約四十年間、二人は道路に敷い気持ちの人に出会えた」。そして二人の生

力 体験語る言葉、人々を引きつけた(記憶:下) /宮城

朝日新聞二〇〇一年八月一六日朝刊宮城面

日本に住む朝鮮人の子どもと日本人の子どもが仲良くするために

市民団体が開設する「慰安婦一一〇番」に匿名の電話がかかってきたのは、九二年のこと

だった。

「宮城県に元慰安婦の女性がいます」

に亡くなり、生活保護を受けながら犬と暮らしていた。 それが宋神道さんだった。その時六九歳。三十数年連れ添った「父ちゃん」は十年ほど前

スパイで(中国に)行ったんじゃないか」と疑われたりした。

身内はない。日本語も読めない。孤独な生活を強いられていた。

生活保護の申請に行くと

ある女性が家を訪ねると、宋さんはその前年に韓国の元慰安婦が起こした裁判について知

りたがった。自分と同じ境遇の人が元慰安婦を名乗り出ている。思いを抑えきれなくなって いた。「金はいらない。 日本に謝ってもらうだけでいい」

弁護士が宋さんに会った。「勝てるかどうかわかりません」という弁護士に、「勝とうと思

っているんじゃない。『日本の癖』を直さなきゃいけないんだ」と言った。 弁護団が結成され、「強制労働を禁じた国際労働機関条約違反」などを根拠に日本政府に謝

罪を求める裁判が起こされた。宋さんは名前や顔を隠さなかった。

W んは「金は目当てじゃない」と受け入れない。強姦事件などで支払われる賠償金を基に宋さ の賠償額を計算すると七六八億円にもなってしまう。 裁判は難航した。裁判所が謝罪請求だけでは裁判を続けられないとの見解を示した。宋さ 弁護団は賠償額を一億二千万円に絞

って裁判を続けた。

境を尋ねられるたびに、「もう聞かないでくれ」と苦しんだ。そんな弁論が約二十回も続いた。 周囲が驚いたのは、宋さんの言葉に不思議な「力」があることだった。人前で話したこと \Box 頭弁論は困難を極めた。初めて犯された場面や、出産した子どもを他人に譲り渡した心

市民集会は五十回を数え、 などないのに多くの人が引きつけられた。荒っぽい口調で語られる世界に、若者が涙ぐむ。 参加者は一万人を超えた。

かし東京地裁は 「個人が国家に賠償請求を求める国際慣習法は当時存在しない」とし

て請求を退けた。宋さんは控訴した。そして昨年10月、宋さんと弁護団は2度目の最終意

見陳述に立った。七八歳になっていた。

傍聴席は満席だった。

きちんと反省して、申し訳なかったと謝罪してほしいのです」 けれど、日本に住む朝鮮人の子どもと日本人の子どもが仲良くするためにも、過去の過ちは 人と気持ち良く付き合いたいと願い、努めてきました。あと何年生きられるかわかりません。 「慰安所で七年、日本に来てから五十年以上、私は日本人の中で暮らしてきました。

こみあげる感情をことばにしていく。



晩年の宋神道さん

子どももいました。そんな子どもでもちゃん

した。私が慰安所に連れて行かれた年ごろの 配でした。でも、みんな心から聞いてくれま

な残酷な戦争は二度と繰り返してはいかん と意味をとって涙を流してくれました。あん 判を始めてからは、本当にたくさんの人の前

で体験を話しました。信用してもらえるか心

のことはだれにも言えませんでした。でも裁

裁判を始める前は恥ずかしくて慰安婦

のです」

*

「裁判長」

持ち越さないように、勇気を持って判決を出 静まりかえる廷内に声が響いた。 慰安婦問題を子どもたちの時代にまで

①最高裁第二小法廷(北川弘治裁判長)は、二〇〇三年三月二八日、一、二審で全面敗訴した宋神道さんの上告 を棄却する決定をした。これにより日本政府による公式謝罪や損害賠償を求めた宋さんの敗訴が確定した。

今でも隠れているほかの慰安婦のためにも、血の通った判決を出してください」 してください。裁判長が政府にきちんと言ってくれなければ本当に頼るところがないんです。

弁論を終えると裁判長に頭を下げた。傍聴席から拍手が起こった。裁判長が制止したが、

拍手は鳴りやまなかった。

東京高裁は昨年十一月三〇日、請求を棄却した。宋さんは数日後、

最高裁への上告を決意

三、共感力とは?

でしょうか。 宋神道さんの証言を読んで、前掲の安倍首相の発言について、あなたの考えは変わった

を示したから。善意は弱さになるんです。残念ながらそれが国際社会の常識です。」 これはとっくのとうに解決済みの問題。こんなことになってしまったのは(日本が)善意 (安倍晋三・元首相) 「韓国側から従軍慰安婦問題の解決が優先事項という発言があった。

発言録(朝日新聞二〇一一年一二月一八日朝刊)